



СЕГО МАРТА 2 ДНЯ.

Получена вѣдомость изъ фінландіи отъ Генерала лейтенанта князя голіцына, чрезъ прісланного отъ него куріера, что непріятели отъ нашихъ наголову побіты. А какъ она вѣкторія учінілась тому прівезъ обстоятельную реляцію.

РЕЛЯЦІЯ.

Оба шаліи между воіскъ россіи-скіхъ подъ командою генерала лейтенанта князя голіцына, и свѣіскіхъ подъ командою генерала

маєора армфелша вѣ фінландїи
 блїзѣ города вазы у деревнї лапола,
 когда вышереченной генералѣ
 леїшнаншѣ князѣ голїцынѣ увѣ-
 домїлся о непрїятелѣ, что онои
 споялѣ у помянутаго мѣста [про
 копорого взяшыє языкї сказывали
 что былѣ вѣ 8000], то собрався съ
 нѣкопорою часпїю ковалерїи ї ін-
 фаншерїи, а имянно вѣ 8000 чело-
 вѣкахѣ на оного пошелѣ, ї 19 дня
 февраля у деревнї лапола увїдѣлї
 онаго непрїятеля вѣ ордерѣ баша-
 лїи споящаго, и когда прїблїжи-
 лїсь наши, то онои непрїятель
 сѣло десператно нашїхѣ опако-
 валѣ, а имянно давѣ шолко одїнѣ
 залѣ изѣ всѣхѣ чепырехѣ ше-
 ренгѣ вдругѣ, и попомѣ съ багї-
 нешами пошли на нашїхѣ, ї наши
 вїдя по їхѣ намѣренїє прїнуждены
 шожѣ сами чїнїть, но нашїмѣ по
 гораздо

гораздо успѣло чшо по вышерпѣннїи
непрїяшелскаго огня свои залѣв
дали , дождався гораздо блїже не-
прїяшеля , и попомѣ кололїсь ,
багїнспы. однакожѣ сѣ помощїю
божїею наши вїкшорїю одержали ,
такѣ счасплїво , чшо развѣ не
многїе изѣ непрїяшелеи ушли ,
а прощїе всѣ на мѣспѣ оспалїсь
и вѣ полонѣ взяшы. А имянно на
мѣспѣ оспалось офїцеровѣ и
рядовыхѣ кошорыхѣ перечшено
шѣлами 5133.

ДА ВѢ ПОЛОНѢ ВЗЯТО.

Масоровѣ	4
Ротмїстрѣ	1
Капїтановѣ	4
Капїтановѣ порупчїковѣ	2
Порупчїковѣ	3
Адвютантовѣ	5
Квартермїстрѣ	1
Прапорщїковѣ	3
Штыкѣ юнкерѣ	1
И того офїцеровѣ	24
	Ундерѣ

Ундеръ афіцеровъ и рядовыхъ 510

Знаменъ пехотныхъ 18

реїтарскїхъ штандартовъ 2

И того 20

Барабановъ 16

А Р Т І Л Е Р І И.

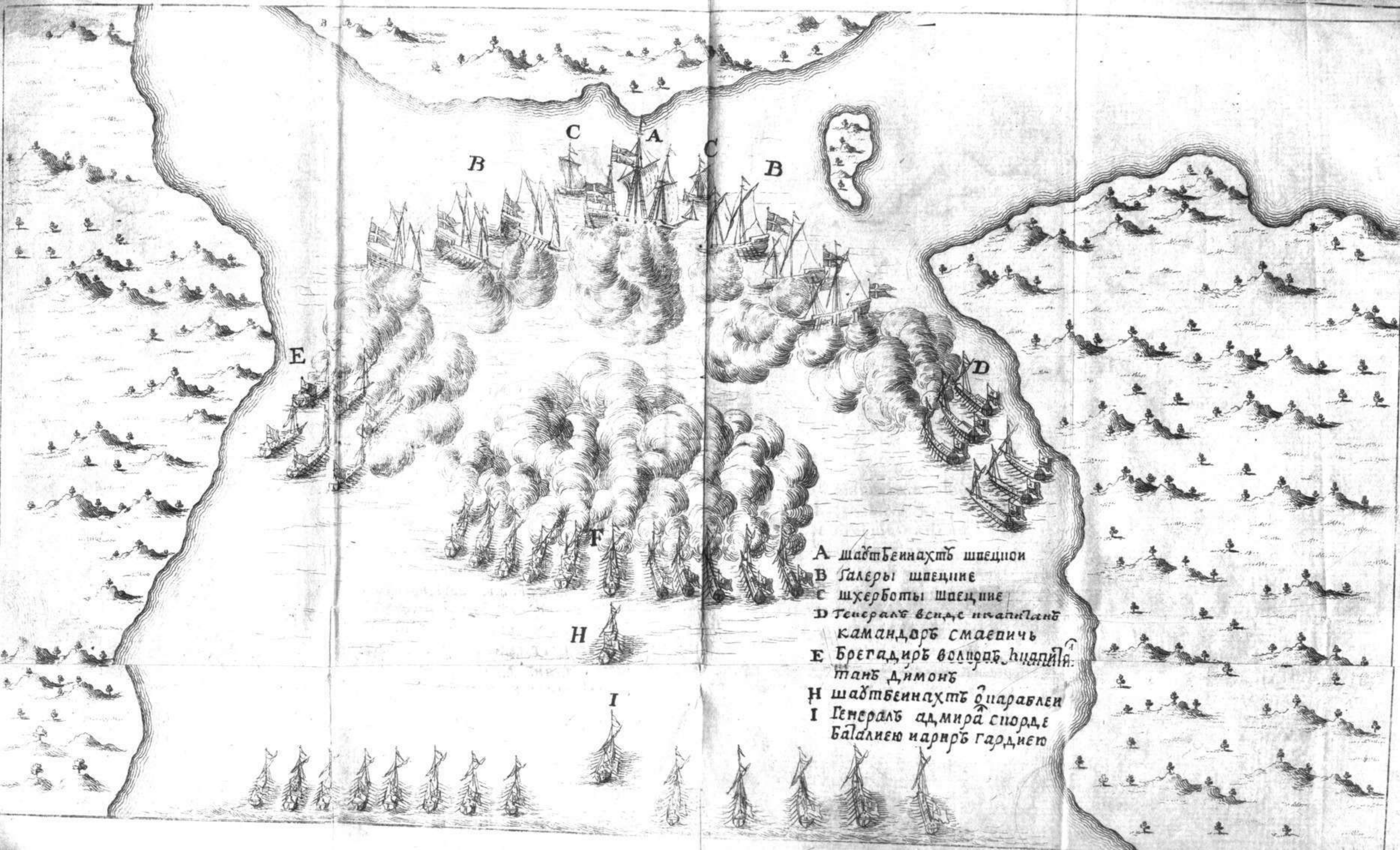
Пушекъ 7

Гоубїца 1

Фурманъ съ порохомъ 1

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХЪ

1714. Марта 3 дня.



А шадтбейнахтъ шведиои
 В Галеры швецине
 С шхерботы швецине
 D Генералъ всенде иванъ ланъ
 командоръ смаевичъ
 E Бригадиръ волковъ иванъ
 танъ димонъ
 H шадтбейнахтъ оуаравлен
 I Генералъ адмира спорде
 Балалиею иариръ гардиею

О Б Ъ Я В Л Е Н І Е

нынѣшняго триумфалнаго входа, его царскаго величества въ Санктъ-Петербурхъ.
которой какимъ образомъ будетъ, и то указываетъ
по нумерамъ ниже сего.

походъ водою, въ верхъ по невѣ рѣкѣ
къ пристани.

1. Наши скампавей.
2. Шведскіе взятыя шхерботы.
3. Шведскіежъ взятыя галеры.
4. Взятый шведскій фрегатъ, на которомъ былъ шаушбеинахтъ.
5. Скампавея нашего шаушбеинахта карабелнаго.
6. Прочіе наши скампавей.

входъ въ триумфалныя врата.
по выступленіи на пристань.

1. Кампанія салдавъ преображенскаго полку, за кою послѣдуетъ взятое на багаліи близъ Васы, бывшее у генерала лейпнанша князя голіцына, съ шведскимъ генераломъ маеоромъ армвфелшомъ прешедшія зѣмы.
2. Пушки.
3. Знамена.
4. 2 роты полку аспраханскаго, закрывающыя первое взятое, и предводящыя взятыхъ на морѣ съ шаушбеинахтомъ эрншелшомъ.
5. Шведскіе морскіе ундеръ офицеры, салдавы и машрозы.
6. 2 роты преображенскаго полку.
7. Пльнные морскіе офицеры.
8. Флагъ шаушбеинахтовъ.
9. Шаушбеинахтъ швецкой эрншелшъ.